



Model: CH91

## EN English Introduction

Blood pressure measurements determined with CH91 are equivalent to those obtained by a trained observer using cuff/stethoscope auscultation method, within the limits prescribed by the American National Standard, Electronic or Automated Sphygmomanometers. This unit is to be used by adult consumers in a home environment. Do not use this device on infants or neonates. CH91 is protected against manufacturing defects by an established International Warranty Program. For warranty information, you can contact your local distributors.

Attention: Consult the accompanying documents. Please read this manual carefully before use. For specific information on your own blood pressure, contact your physician. Please be sure to keep this manual.

### Preliminary Remarks

This Blood Pressure Monitor complies with the European regulations and bears the CE mark "CE 0120". The quality of the device has been verified and conforms to the provisions of the EC Council directive 93/42/EEC (Medical Device Directive), Annex I essential requirements and applied harmonized standards.

EN 1060-1: 1995/A2: 2009 Non-invasive sphygmomanometers - Part 1 - General requirements  
EN 1060-3: 1997/A2: 2009 Non-invasive sphygmomanometers - Part 3 - Supplementary requirements for electro-mechanical blood pressure measuring systems

EN 1060-4: 2004 Non-invasive sphygmomanometers - Part 4: Test Procedures to determine the overall system accuracy of automated non-invasive sphygmomanometers.

This blood pressure monitor was designed for long service time. To ensure accurate measurements, this monitor is recommended to be re-calibrated every two years.

### Blood Pressure Standard

The National High Blood Pressure Education Program Coordinating Committee has developed a blood pressure standard, classifying blood pressure ranges into 4 stages. (Ref. The Seventh Report of the Joint National Committee on Prevention, Detection, Evaluation, and Treatment of High Blood Pressure-Complete Report, JNC-7, 2003). This blood pressure classification are based on historical data, and may not be directly applicable to any particular patient. It is important that you consult with your physician regularly. Your physician will tell you your normal blood pressure range as well as the point at which you will be considered at risk. For reliable monitoring and reference of blood pressure, keeping long-term records is recommended. Please download the blood pressure log on our website [www.accumed.ch](http://www.accumed.ch)

### Display Explanations

**EE / Measurement Error:** Make sure the T-Plug is securely connected to the air socket and measure again quietly. Wrap the cuff correctly and return the device to your local distributor or service center. If the error keeps occurring, return the device to your local distributor or service center.

**E1 / Air Circuit Abnormality:** Make sure the T-Plug is securely connected to the air socket on the side of the unit and measure again quietly. If the error still occur, return the device to your local distributor or service center for help.

**E2 / Pressure Exceeding 300 mmHg:** Switch the unit off and measure again quietly. If the error keeps occurring, return the device to your local distributor or service center.

**E3 / Data Error:** Remove the batteries, wait for 60 seconds, and re-load. If the error keeps occurring, return the device to your local distributor or service center.

### Irregular Heartbeat (IHB) Detector

This unit is equipped with an Irregular Heartbeat (IHB) Detector which allows those who have an irregular heartbeat to obtain accurate measurements alerting the user of the presence of an irregular heart beat during the measurement.

Note: It is strongly recommended that you consult your physician if the IHB icon appears often (👤).

### Installing Batteries

- Press down and lift the battery cover in the direction of the arrow to open the battery compartment.
- Install or replace 4 "AAA" sized batteries in the battery compartment according to the indications inside the compartment.
- Replace the battery cover by clicking in the bottom hooks first, then push in the top end of the battery cover.
- Replace the batteries in pairs. Remove batteries when unit is not in use for extended periods of time.

You need to replace the batteries when:

- low battery icon appears on display.
- The ON/OFF key is pressed and nothing appears on display. Caution: Batteries are hazardous waste. Do not dispose them together with the household garbage.
- There are no user serviceable parts inside. Batteries or damage from old batteries are not covered by warranty.
- Use exclusively brand batteries. Always replace with new batteries together. Use batteries of the same brand and same type.

### Applying the Cuff

- Unwrap the arm cuff, leaving the end of the cuff through the D-ring of the cuff.
- Put your left arm through the cuff loop. The color strip indication should be positioned closer to you with the tube pointing in the direction of your arm (Fig. ❷). Turn your left palm upward and place the edge of the arm cuff at approximately 1.5 to 2.5 cm above the inner side of the elbow joint (Fig. ❸). Tighten the cuff by pulling the end of the cuff.



#### EN Instruction Manual

#### FR Mode d'emploi

#### RU Руководство по эксплуатации

#### PL Instrukcja obsługi

#### AR كتيب التعليمات

#### FA دستورالعمل راهنما

[www.accumed.ch](http://www.accumed.ch)

- Center the tube over the middle of the arm. Press the hook and loop material together securely. Allow room for 2 fingers to fit between the cuff and your arm. Position the artery mark (❷) over the main artery (on the inside of your arm) (Fig. ❷, ❸). Note: Locate the main artery (on the inside of your left arm). Identify where the pulse can be felt the strongest. This is your main artery.
- Plug in the cuff connecting tube into the unit (Fig. ❸).
- Lay your arm on a table (palm upward) so the cuff is at the same height as your heart. Make sure the tube is not kinked (Fig. ❸).
- This cuff is suitable for the right if the arrow falls within the solid color line as shown on the right (Fig. ❸). If the arrow falls outside the solid color line, you will need a cuff with other circumferences. Contact your local dealer for additional size cuffs.

### Measurement Procedures

- Here are a few helpful tips to help you obtain more accurate readings:
- Blood pressure changes with every heartbeat and is in constant fluctuation throughout the day.
  - Blood pressure recording can be affected by the position of the user, his or her physiological condition and other factors. For greatest accuracy, wait one hour after exercising, bathing, eating, drinking beverages with alcohol or caffeine, or smoking to measure blood pressure.

- Before measurement, it's suggested that you sit quietly for at least 5 minutes as measurement taken during a relaxed state will have greater accuracy. You should not be physically tired or exhausted while taking a measurement.
- Do not take measurements if you are under stress or tension.
- During measurement, do not talk or move your arm or hand muscles.
- Take your blood pressure at normal body temperature. If you are feeling cold or hot, wait a while before taking a measurement.
- If the monitor is stored at very low temperature (near freezing), have it placed at a warm location for at least one hour before using it.
- Wait 5 minutes before taking the next measurement.

- Press the ON/OFF key. All displays will appear for approximately two seconds before returning to "0". The unit is ready for measurement at this point.
- Press the bulb to increase pressure in the arm cuff. The display will show the pressure reading within the cuff. Continue pumping until the pressure reaches approximately 50-60 mmHg above your normal systolic pressure. If your blood pressure is higher than 180 mmHg and the pressure in cuff is not enough, an upward arrow (▲) will display to remind you that you should continue pumping the pressure to more than 200 mmHg.
- Sit still and wait for the monitor to deflate and measure your blood pressure. It is important to remain still and quiet during measurement. Any significant movement may affect measurement results.
- Upon completion of the measurement cycle, the monitor will display systolic pressure, diastolic pressure and pulse rate readings at once. Measurement is now completed, and the reading is automatically stored in the monitor.
- Press the ON/OFF key to rapidly deflate and turn off the power. If no key is pressed, the unit will shut off automatically in 1 minute. Note: This monitor automatically switches off approximately 1 minute after last key operation. To interrupt the measurement, simply press the Memory key or ON/OFF key; the cuff will deflate immediately. During the measurement, do not talk or move your arm or hand muscles.

### Recalling Values from Memory

- To recall stored blood pressure readings from memory, simply press the Memory key, and then the last set of memorized readings will be displayed.

- Another press of the Memory key will recall the previous set of readings.
- All readings stored in memory will be displayed with its sequence number. Every measurement comes with an assigned memory sequence number.

### Clearing Values from Memory

Press and hold the Memory key for approximately 5 seconds, then the data in the memory zone can be erased automatically.

### Troubleshooting

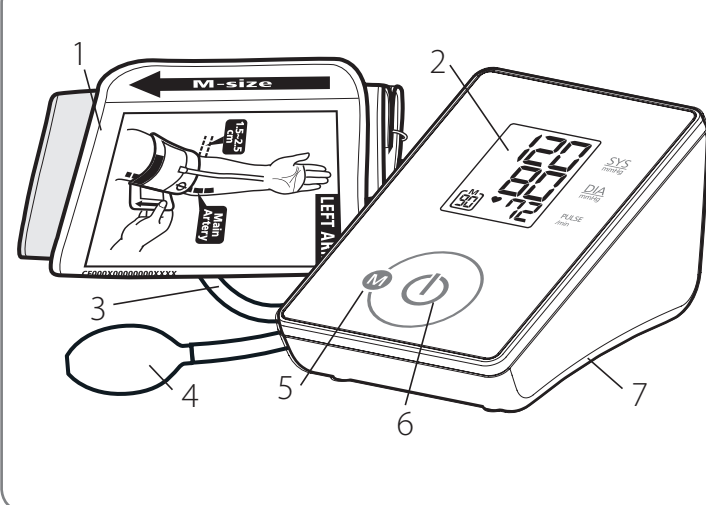
If any abnormality will arise during use, please check the following points.

| Symptoms                                                                                 | Check Points                                                                                                                                                                       | Correction                                                                                                                                               |
|------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| No display when the ON/OFF key is pressed                                                | Have the batteries run down?<br>Have the batteries' polarities been positioned incorrectly?<br>Is the cuff placed correctly?                                                       | Replace them with four new batteries.<br>Re-insert the batteries in the correct positions.<br>Wrap the cuff properly so that it is positioned correctly. |
| EE mark shown on display or the blood pressure value is displayed excessively low (high) | Is the cuff pressure pumped enough? (50-60 mmHg above normal systolic value)?<br>Did you talk or move during measurement?<br>Did you vigorously shake the cuff during measurement? | Measure it again and pump up 50-60 mmHg more than normal systolic value.<br>Measure it again.<br>Keep arm steady during measurement.                     |

Note: If the unit still does not work, return it to your dealer. Under no circumstance should you disassemble and repair the unit by yourself.

### Cautionary Notes

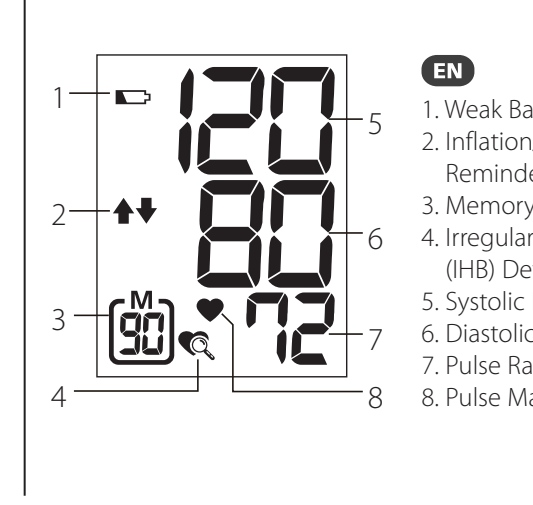
- The unit contains high-pressure assemblies. Therefore, avoid extreme temperatures, humidity, and direct sunlight. Avoid dropping or strongly shocking the main unit, and protect it from dust.
- Clean the blood pressure monitor body and the cuff carefully with a slightly damp soft cloth. Do not press. Do not wash the cuff or the chemical cleaner on it. Never use thinner, alcohol or petrol (gasoline) as cleaner.
- Leaky batteries can damage the unit. Remove the batteries when the unit is not used for a long time.



- EN
- Arm Cuff
  - LCD Display
  - Air Tube and Connector,
  - Inflating Bulb
  - Memory Key
  - ON/OFF/START Key
  - Battery Cover

- FR
- Brassard pour bras,
  - Ecran LCD,
  - Tuyau d'air et connecteur,
  - Poire gonflable
  - Touche Mémoire,
  - Touche ON/OFF/DEMARRAGE,
  - Couvercle du logement des piles,

- RU
- Плечевая манжета
  - ЖК-дисплей
  - Воздушная трубка и коннектор
  - Резиновая груша
  - Кнопка «Память»
  - Кнопка ВКЛ/ВЫКЛ/ПУСК (ON/OFF/START)
  - Крышка батарейного отсека

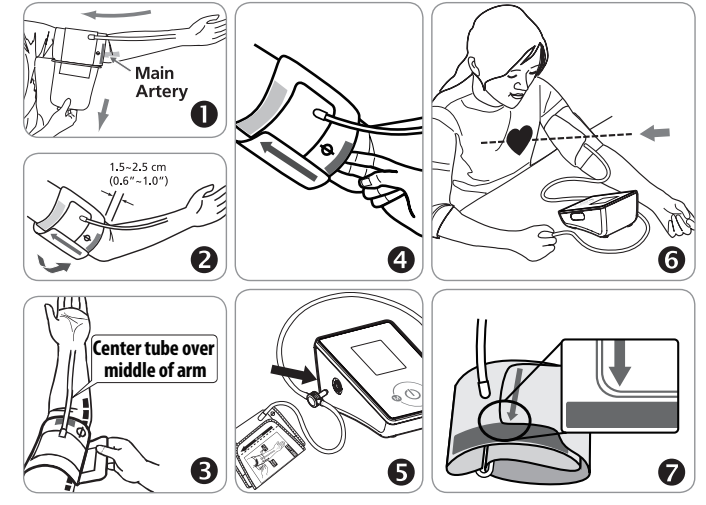


- EN
- Weak Battery Mark
  - Inflation/deflation Reminder
  - Memory Mark
  - Irregular Heartbeat (IHB) Detector
  - Systolic Pressure
  - Diastolic Pressure
  - Pulse Rate
  - Pulse Mark

- FR
- Icône "Faible état de charge"
  - Rappel de gonflage/dégonflage
  - Icône de la mémoire
  - Détecteur de trouble du rythme cardiaque (IHB)
  - Pression systolique
  - Pression diastolique
  - Pouls
  - Icône du pouls

- RU
- Низкий уровень заряда батарей
  - Нагнетание/сравливание воздуха
  - Память
  - Определение аритмии и другие факторы
  - Систолическое давление
  - Диастолическое давление
  - Частота пульса
  - Пульс

| Blood Pressure Standard (JNC7: 2003, unit: mmHg) |                   |     |                    |
|--------------------------------------------------|-------------------|-----|--------------------|
|                                                  | Systolic Pressure | and | Diastolic Pressure |
| Normal                                           | <120              |     | <80                |
| Suspected Hypertension                           | 120~139           | or  | 80~89              |
| Suspected Stage 1 Hypertension                   | 140~159           | or  | 90~99              |
| Suspected Stage 2 Hypertension                   | ≥160              | or  | ≥100               |



та. (рис. ❸)

6. Манжета подходит по размеру, если стрелка располагается в пределах цветной полоски, как показано на рис. ❸. Если стрелка лежит за пределами цветной полоски, необходимо использовать манжету другого размера. Необходимо, чтобы трубка шла вдоль середины руки.

### Методика измерений

Несколько полезных советов для получения более точных результатов:

- Артериальное давление меняется с каждым ударом сердца и постоянно колеблется в течение дня.
- На результат измерения артериального давления могут влиять положение тела пользователя, его физиологическое состояние и другие факторы. Для более точного измерения артериального давления его следует производить не ранее чем через час после физических нагрузок, принятия ванны, принятия пищи, курения и употребления напитков, содержащих алкоголь или кофеин.
- Перед проведением измерения рекомендуется спокойно посидеть на месте в течение не менее 5 минут, поскольку измерения, проводимые в расслабленном состоянии, являются более точными. Не следует проводить измерение давления в состоянии физической усталости или изменения.
- Не следует проводить измерение давления в состоянии стресса или напряжения.

Гри проведении измерения не следует говорить и двигать рукой или же кистью.

Артериальное давление необходимо измерять при нормальной температуре тела. Если Вы ощущаете жар или озноб, отложите измерение на некоторое время.

Если прибор хранился при очень низкой температуре (примерно при температуре заморозки или ниже), перед использованием его следует выдержать в теплом помещении в течение не менее одного часа.

Рекомендуемое время повторного измерения 5 минут.

1. Наимкните кнопку ВКЛ/ВЫКЛ. При этом на экране отображается значение «0». Прибор подает один длинный и три коротких сигнала. Не используйте прибор для диагностики и лечения каких-либо заболеваний. Результаты измерения имеют исключительно ознакомительный характер. Для интерпретации результатов измерения следует обращаться к врачу. Обратитесь к своему врачу, если подозреваете проблемы со здоровьем. Не изменяйте схему лечения без консультации у врача.

2. Электромагнитная совместимость: прибор содержит чувствительные электронные узлы. Не размещайте прибор в зоне действия сильных электромагнитных полей (возле мобильных телефонов, микроволновых печей и пр.) Это может привести к временным сбоям в работе прибора.

3. Утилизуйте прибор, его батареи, узлы и дополнительные приспособления в соответствии с местным законодательством.

4. Не гарантируется правильная работа прибора, если он используется или хранится при условиях, не соответствующих указанным в руководстве.

| Технические характеристики  |                                                                                  |
|-----------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|
| Метод измерения             | Осциллометрический                                                               |
| Диапазон измерений          | Давление: 40-250 мм. рт. ст.; частота пульса: 40-199 уд/мин                      |
| Датчик давления             | полупроводниковый                                                                |
| Погрешность измерения       | давление ± 3 мм. рт. ст.; пульс ± 5 %                                            |
| Нагнетание воздуха          | Ручное                                                                           |
| Сравливание воздуха         | Автоматическое                                                                   |
| Емкость памяти              | 90 значений                                                                      |
| Автоматическое отключение   | через 1 минуту после последнего нажатия кнопки                                   |
| Условия эксплуатации        | 10°C~40°C (50°F~104°F), относительная влажность: 30%-85% (40%-85%, 700~1060 hPa) |
| Хранение и Условия хранения | -10°C~60°C (14°F~140°F), относительная влажность: 30%-90%; 700~1060 hPa          |
| Источник питания            | пост. тока 6 В пост. тока, четыре батареи (AAA)                                  |
| Размеры                     | 124(Л) X 85(Ш) X 68,6 (В) мм                                                     |
| Вес                         | 301,5г (корпус, без батарей)                                                     |
| Плечевая манжета            | 24-36 см (9,4"-14,2")                                                            |
| Группа пользователей        | взрослые                                                                         |
| Дополнительно               | Конструкция прибора и манжеты защищают от поражения электрическим током          |
| IP Классификация            | IP21: Защита от вредных попаданий воды и пылевидных частиц                       |

\*Производитель оставляет за собой право изменять технические характеристики без предупреждения.

PL Język Polski

Wstęp  
Pomiary ciśnienia tętniczego przeprowadzone za pomocą CH91 wykonane są z dokładnością zbliżoną do wyników uzyskanych w badaniu specjalistycznym przy użyciu ciśnieniomierza i metody auskultacyjnej z zastosowaniem stetoskopa, zgodnie z normami American National Standard zawartymi w informatore „Elektroniczne lub automatyczne manometry do pomiaru ciśnienia tętniczego”. Prezentowane urządzenie przeznaczone jest dla osób dorosłych do użytku domowego. Nie wolno urządzenia stosować do wykonywania badań u noworodków i niemowląt. Urządzenie CH91 jest objęte gwarancją dotyczącą fabrycznych wad zgodnie z postanowieniami Międzynarodowego Programu Gwarancyjnego. Informacje dotyczące gwarancji mogą zostać skontaktować się z lokalnym dystrybutorem.

Uwaga: Należy zapoznać się z dokumentacją towarzyszącą. Przed rozpoczęciem użytkowania produktu należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję. Szczegółowe informacje dotyczące ciśnienia krwi należy uzyskać od lekarza. Należy zachować instrukcję do wglądu.

Uwagi wstępne  
Niniejsze urządzenie przeznaczone do pomiaru ciśnienia krwi spełnia wszystkie wymagania obowiązujących przepisów europejskich i zostało opatrzone oznakowaniem „CE 0120”. Jakość urządzenia została poddana kontroli i spełnia wszystkie wymagania Załącznika I europejskiej dyrektywy 93/42/EWG, dotyczącej urządzeń medycznych oraz obowiązujących norm harmonizowanych.

EN 1060-1: 1995/A2: 2009 Nieinwazyjne sfigmomanometry - Część 1 - Wymagania ogólne  
EN 1060-3: 1997/A2: 2009 Nieinwazyjne sfigmomanometry - Część 3 - Dodatkowe wymagania dotyczące elektro-mechanicznych systemów pomiaru ciśnienia krwi

EN 1060-4: 2004 Nieinwazyjne sfigmomanometry - Część 4: Metody badań w celu wyznaczenia ogólnej dokładności układu automatycznych nieinwazyjnych sfigmomanometrów.

Ten ciśnieniomierz został zaprojektowany, aby służyć przez wiele lat. Dla zapewnienia utrzymania precyzji pomiaru, w przypadku tego urządzenia zalecane jest przeprowadzanie jego ponownej kalibracji co dwa lata.

Normy ciśnienia tętniczego  
Krajowy Komitet Koordynacyjny ds. Programu Edukacji dotyczącego Nadciśnienia Krwi opracował standard dotyczący pomiaru ciśnienia

nie używane w течение длительного времени, необходимо вынуть из него батареи.

4. Для предотвращения опасных ситуаций данный прибор не должен использоваться детьми.

5. Если прибор хранился при низкой температуре (примерно при температуре заморозки или ниже), перед использованием его необходимо выдержать в течение часа при комнатной температуре.

6. Техническое обслуживание данного прибора потребителем не производится. Не следует пытаться открыть прибор с использованием инструментов или производить настройки узлов и деталей внутри прибора. При возникновении проблем обращаться в сервисный центр, или продавцу.

7. Общей проблемой для всех приборов, использующих осциллометрический метод, является возникновение трудностей при определении точного артериального давления при аритмии (преждевременное сокращение предсердий или желудочков, мерцательная аритмия), диабете, плохом кровообращении, заболеваниях сердца, а также у пациентов после инсульта или без сознания.

8. Чтобы прекратить измерение в любое время, нажмите кнопку ВКЛ/ВЫКЛ, после чего начинается сравливание воздуха из манжеты.

9. Если давление в манжете превышает 300 мм. рт. ст., автоматически начинается сравливание воздуха для обеспечения безопасности.

10. Данный прибор предназначен для использования как медицинскими учреждениями так и в домашних условиях.

11. Не используйте прибор для диагностики и лечения каких-либо заболеваний. Результаты измерения имеют исключительно ознакомительный характер. Для интерпретации результатов измерения следует обращаться к врачу. Обратитесь к своему врачу, если подозреваете проблемы со здоровьем. Не изменяйте схему лечения без консультации у врача.

12. Электромагнитная совместимость: прибор содержит чувствительные электронные узлы. Не размещайте прибор в зоне действия сильных электромагнитных полей (возле мобильных телефонов, микроволновых печей и пр.) Это может привести к временным сбоям в работе прибора.

13. Утилизуйте прибор, его батареи, узлы и дополнительные приспособления в соответствии с местным законодательством.

14. Не гарантируется правильная работа прибора, если он используется или хранится при условиях, не соответствующих указанным в руководстве.

15. Производитель оставляет за собой право изменять технические характеристики без предупреждения.

16. Манжета подходит по размеру, если стрелка располагается в пределах цветной полоски, как показано на рис. ❸. Если стрелка лежит за пределами цветной полоски, необходимо использовать манжету другого размера. Необходимо, чтобы трубка шла вдоль середины руки.

17. Методика измерений

Несколько полезных советов для получения более точных результатов:

Артериальное давление меняется с каждым ударом сердца и постоянно колеблется в течение дня.

На результат измерения артериального давления могут влиять положение тела пользователя, его физиологическое состояние и другие факторы. Для более точного измерения артериального давления его следует производить не ранее чем через час после физических нагрузок, принятия ванны, принятия пищи, курения и употребления напитков, содержащих алкоголь или кофеин.

Перед проведением измерения рекомендуется спокойно посидеть на месте в течение не менее 5 минут, поскольку измерения, проводимые в расслабленном состоянии, являются более точными. Не следует проводить измерение давления в состоянии физической усталости или изменения.

Не следует проводить измерение давления в состоянии стресса или напряжения.

При проведении измерения не следует говорить и двигать рукой или же кистью.

Артериальное давление необходимо измерять при нормальной температуре тела. Если Вы ощущаете жар или озноб, отложите измерение на некоторое время.

Если прибор хранился при очень низкой температуре (примерно при температуре заморозки или ниже), перед использованием его следует выдержать в теплом помещении в течение не менее одного часа.

Рекомендуемое время повторного измерения 5 минут.

1. Наимкните кнопку ВКЛ/ВЫКЛ. При этом на экране отображается значение «0». Прибор подает один длинный и три коротких сигнала. Не используйте прибор для диагностики и лечения каких-либо заболеваний. Результаты измерения имеют исключительно ознакомительный характер. Для интерпретации результатов измерения следует обращаться к врачу. Обратитесь к своему врачу, если подозреваете проблемы со здоровьем. Не изменяйте схему лечения без консультации у врача.

2. Электромагнитная совместимость: прибор содержит чувствительные электронные узлы. Не размещайте прибор в зоне действия сильных электромагнитных полей (возле мобильных телефонов, микроволновых печей и пр.) Это может привести к временным сбоям в работе прибора.

3. Утилизуйте прибор, его батареи, узлы и дополнительные приспособления в соответствии с местным законодательством.

4. Не гарантируется правильная работа прибора, если он используется или хранится при условиях, не соответствующих указанным в руководстве.

5. Производитель оставляет за собой право изменять технические характеристики без предупреждения.

6. Манжета подходит по размеру, если стрелка располагается в пределах цветной полоски, как показано на рис. ❸. Если стрелка лежит за пределами цветной полоски, необходимо использовать манжету другого размера. Необходимо, чтобы трубка шла вдоль середины руки.

7. Методика измерений

Несколько полезных советов для получения более точных результатов:

Артериальное давление меняется с каждым ударом сердца и постоянно колеблется в течение дня.

На результат измерения артериального давления могут влиять положение тела пользователя, его физиологическое состояние и другие факторы. Для более точного измерения артериального давления его следует производить не ранее чем через час после физических нагрузок, принятия ванны, принятия пищи, курения и употребления напитков, содержащих алкоголь или кофеин.

Перед проведением измерения рекомендуется спокойно посидеть на месте в течение не менее 5 минут, поскольку измерения, проводимые в расслабленном состоянии, являются более точными. Не следует проводить измерение давления в состоянии физической усталости или изменения.

Не следует проводить измерение давления в состоянии стресса или напряжения.

При проведении измерения не следует говорить и двигать рукой или же кистью.

Артериальное давление необходимо измерять при нормальной температуре тела. Если Вы ощущаете жар или озноб, отложите измерение на некоторое время.

Если прибор хранился при очень низкой температуре (примерно при температуре заморозки или ниже), перед использованием его следует выдержать в теплом помещении в течение не менее одного часа.

Рекомендуемое время повторного измерения 5 минут.

1. Наимкните кнопку ВКЛ/ВЫКЛ. При этом на экране отображается значение «0». Прибор подает один длинный и три коротких сигнала. Не используйте прибор для диагностики и лечения каких-либо заболеваний. Результаты измерения имеют исключительно ознакомительный характер. Для интерпретации результатов измерения следует обращаться к врачу. Обратитесь к своему врачу, если подозреваете проблемы со здоровьем. Не изменяйте схему лечения без консультации у врача.

2. Электромагнитная совместимость: прибор содержит чувствительные электронные узлы. Не размещайте прибор в зоне действия сильных электромагнитных полей (возле мобильных телефонов, микроволновых печей и пр.) Это может привести к временным сбоям в работе прибора.

3. Утилизуйте прибор, его батареи, узлы и дополнительные приспособления в соответствии с местным законодательством.

4. Не гарантируется правильная работа прибора, если он используется или хранится при условиях, не соответствующих указанным в руководстве.

5. Производитель оставляет за собой право изменять технические характеристики без предупреждения.

6. Манжета подходит по размеру, если стрелка располагается в пределах цветной полоски, как показано на рис. ❸. Если стрелка лежит за пределами цветной полоски, необходимо использовать манжету другого размера. Необходимо, чтобы трубка шла вдоль середины руки.

7. Методика измерений

Несколько полезных советов для получения более точных результатов:

Артериальное давление меняется с каждым ударом сердца и постоянно колеблется в течение дня.

На результат измерения артериального давления могут влиять положение тела пользователя, его физиологическое состояние и другие факторы. Для более точного измерения артериального давления его следует производить не ранее чем через час после физических нагрузок, принятия ванны, принятия пищи, курения и употребления напитков, содержащих алкоголь или кофеин.

Перед проведением измерения рекомендуется спокойно посидеть на месте в течение не менее 5 минут, поскольку измерения, проводимые в расслабленном состоянии, являются более точными. Не следует проводить измерение давления в состоянии физической усталости или изменения.

Не следует проводить измерение давления в состоянии стресса или напряжения.

При проведении измерения не следует говорить и двигать рукой или же кистью.

Артериальное давление необходимо измерять при нормальной температуре тела. Если Вы ощущаете жар или озноб, отложите измерение на некоторое время.

Если прибор хранился при очень низкой температуре (примерно при температуре заморозки или ниже), перед использованием его следует выдержать в теплом помещении в течение не менее одного часа.

Рекомендуемое время повторного измерения 5 минут.

1. Наимкните кнопку ВКЛ/ВЫКЛ. При этом на экране отображается значение «0». Прибор подает один длинный и три коротких сигнала. Не используйте прибор для диагностики и лечения каких-либо заболеваний. Результаты измерения имеют исключительно ознакомительный характер. Для интерпретации результатов измерения следует обращаться к врачу. Обратитесь к своему врачу, если подозреваете проблемы со здоровьем. Не изменяйте схему лечения без консультации у врача.

2. Электромагнитная совместимость: прибор содержит чувствительные электронные узлы. Не размещайте прибор в зоне действия сильных электромагнитных полей (возле мобильных телефонов, микроволновых печей и пр.) Это может привести к временным сбоям в работе прибора.

3. Утилизуйте прибор, его батареи, узлы и дополнительные приспособления в соответствии с местным законодательством.

4. Не гарантируется правильная работа прибора, если он используется или хранится при условиях, не соответствующих указанным в руководстве.

5. Производитель оставляет за собой право измен

## AR العربية

**مقدمة**

إن قياسات ضغط الدم التي تم قياسها باستخدام جهاز CH91 مديرة القياسات التي تم الحصول عليها بواسطة مذبذب باستخدام طريقة الضغط الحاصل التسعيم باستخدام السوار أو الساعة الطبية، وتلك في نطاق الحدود الموصوفة من قبل المعيار الوطني الأمريكي والحاصفة بأجهزة قياس ضغط الدم الشرياني (الانكروبية أو الألاية). يجب استخدام هذه الوحدة من قبل أشخاص بالغين في المنزل. لا تستخدم هذا الجهاز للأطفال أو الرضع.
جهاز CH91 محمي ضد عيوب التصنيع بواسطة برنامج ضمان عالمي متميز. للحصول على معلومات عن الضمان، يمكنك الاتصال بالشركة المصنعة، يمكنك الاتصال الموزع عن المحليين الخاص بك.

**ملاحظة مهمة:** يرجى قراءة الإرشات المرفقة. يرجى اقاء هذا الكتيب بعناية قبل الاستخدام. للحصول على معلومات محددة عن ضغط الدم لديك، يرجى استشارة طبيبك. يرجى التأكد من الاحتفاظ بهذا الكتيب.

### ملاحظات أولية

يتوافق قياس جهاز ضغط الدم هذا مع القواعد الأوروبية كما يحمل علامة السلامة الأوروبية "CE 0120". تم إثبات حالة الاسترخاء يكون على درجة أعلى من الدقة. ينبغي أن تكون متجا جسديا أو مرهقا أثناء القياس.
• لا تأخذ القياس إذا كنت تحت ضغط أو توتر.
• لا تأخذ القياس إن تحركت عضلات الذراع أو اليد أثناء إجراء القياس.
• تم قياس ضغط الدم بدرجة حرارة الجسم الطبيعية. إذا كنت تشعر بالحرارة أو البرودة، انتظر بضع دقائق قبل أخذ القياس.

إذا تم تخزين قياسات جهاز الضغط بعد درجة حرارة منخفضة (بالقرب من درجة التجمد)، يمكن مكن دافئ الماء لمدة ساعة واحدة على الأقل قبل الاستعمال.
انتظر ٥ دقائق قبل أخذ القياس التالي.
• ضغط الدم الطبيعي (المتوسط) يتغير بمرور الوقت.
• إجراءات الاختبارية لتجديد الثقة الإجمالية للنظام والخاصة بأجهزة قياس ضغط الدم غير الغزوية.
• EN 1060-3: 1997/A2: ٢٠٠٠ اجهزة قياس ضغط الدم غير الغزوية- الجزء الثالث. المنظمات الإصناعية للأتمتة لقياس ضغط الدم الكروميكانيكية.

EN 1060-4: ٢٠٠٠ اجهزة قياس ضغط الدم غير الغزوية- الجزء الرابع. الإجراءات الاختبارية لتجديد الثقة الإجمالية للنظام والخاصة بأجهزة قياس ضغط الدم غير الغزوية.
• EN 1060-5: ٢٠٠٠ اجهزة قياس ضغط الدم غير الغزوية- الجزء الخامس. متطلبات الاختبارية لتجديد الثقة الإجمالية للنظام والخاصة بأجهزة قياس ضغط الدم غير الغزوية.

يتميز هذا الجهاز لقياس ضغط الدم بتصميمه الذي يوله لتمرير لفعة طويلة. لذلك تم دقة القياسات، يوصى بإعادة معايرة هذا الجهاز كل عامين.

### معاير ضغط الدم

قامت اللجنة الوطنية الفرنسية لتطبيق التعليملي الخاص بارتفاع ضغط الدم بوضع معاير الضغط الدم وتصنيف نطاقات ضغط الدم إلى ٤ مراحل. (المرجع: التقرير السابع للجنة الوطنية المشتركة للوقاية من الأمراض واكتشفه وتقييمه وعالجه- التقرير الكامل -JNC-7، ٢٠٠٣). يعتمد هذا التصنيف لضغط الدم على قياسات سابقة، ولا يكون لابد للتطبيق بشكل مباشر على أي مريض بعينه. من المهم أن تستشير طبيب بشكل دوري. سوف يخبرك طبيبك المعامل الطبيي لمعظم الدم في الابلضاعة إلى التفتحة التي تعتبر هي معرضاً لنزف. يوصى بالاحتفاظ بالضغطات لفترة طويلة من أجل الحصول على قياس موثوق لضغط الدم يمكن اعتباره كمربع. يرجى تحميل سجل ضغط الدم من موقع الانكروبي www.acumed.ch

### تفسيرات العرض

**١/ خطأ في القياس:**
تأكد من أن القياس T موصول بشكل آمن إلى مقبس الهواء وتم بالقياس مرة أخرى.
لقد السوار مرة أخرى بشكل صحيح وإعجل الزاوة لتبقة اتجاه القياس. إذا استمر الخطأ في الحدوث، قم بإعادة الجهاز إلى الموزع المحلي لديك أو إلى مركز الخدمة.
• خطأ في دائرة الهواء:
تأكد من أن القياس T موصول بشكل آمن إلى مقبس الهواء على جانب الوحدة وقم بالقياس مرة أخرى.
• لا استمرت الأخطاء في الحدوث، قم بإعادة الجهاز إلى الموزع المحلي لديك أو إلى مركز الخدمة.

**٢/ استثناء القيم من ٣٠٠ mmHg:**
• تم زيق: أخطأ الة قياس مرة أخرى.
• لا استمر الخطأ في الحدوث، قم بإعادة الجهاز إلى الموزع المحلي لديك أو إلى مركز الخدمة.
• تم عرض جميع القراءات المخدّرة في الذكرة ٢ برقمها التسلسلي.

### كشف عدم انتظام ضغط القلب (IHB)

في الوحدة مجهزة بكثافت عدم انتظام ضربات القلب (IHB) والذي يسمح للأشخاص المسنين بعدم انتظام ضربات القلب بالحصول على قياسات صحيحة من أذات المصنّع في حالة وجود ضربات قلب غير منتظمة أثناء القياس.

ملحوظة: يوصى بشدة باستشارة طبيبك إذا ظهرت أيقونة IHB (👁️) كثيرًا.

١. اضغط لأسفل وارفع غطاء البطارية على وجهه لمفتح مقصورة البطارية.
٢. ركب أو استبدل البطاريات داخل الحجم "AAA" داخل مقصورة البطارية.
وقفاً للعلامات الموضوعة على طريق الضغط أولاً على الخلفات بالأسفل ثم للفتح نحو الطرف العلوي لغطاء البطارية.
٤. استبدل البطاريات في شكل أزواج. مع بئزق البطاريات عن عدم استخدام الوحدة لفترات زمنية طويلة.
تحتاج إلى استبدال البطاريات عندما تظهر أيقونة البطارية منخفضة الشحن على شاشة العرض.
٥. تظهر أيقونة البطارية منخفضة الشحن على شاشة العرض.
٦. يتم الضغط على مفتاح إيقاف/إيقاف ولا يظهر أي شيء على شاشة العرض.
تغيير:

١. بعد إطفاء قناتات خطرة. لا تتخلص من البطاريات مع القناتيات المنزلية.
٢. لا توجد داخل البطارية أجزاء قابلة للاستخدام من قبل المستخدم. البطاريات أو الأجزاء التالفة من بطاريات عنده في مشومة بالاضمان.
٣. استبدل فقط بطاريات من ماركة معروفة. دائماً باستبدال البطاريات بالبطاريات جديدة معاً. استخدم بطاريات من نفس الماركة ونفس النوع.
استعمال السوار
١. افقر السوار الذراع ثاركة طرف السوار في حلقة السوار التي تكون على شكل حرف D.
٢. تم ذراع الابرير في أنشطة السوار. يجب وضع علامة الشريط الملونة بالقرب منك بحيث تشير الابوية باتجاه ذراع الشك (الجزء الأمامي من السوار).
٣. البسيري لأعلى وضع حافة سوار الذراع فوق الجزء العلوي الداخلي من مقبص الحوزة بمسافة تقريبا من ١,٥ سم إلى ٢,٥ سم (الشكل ٢). اربط السوار عن طريق سحب طرفه.

٤. مركز الابوية على الجزء الوسطي من الذراع. الضغط والخطف والاشوشة مع بطارية اسمع. بمساحة تتسع لاسبعين بالمرور بين السوار وذراعك. اجعل موضع علامة الشريان (👁️) فوق الشريان الرئيسي على الجزء الداخلي من الذراع (الشكل ٢). ملحوظة: قد يوضع الشريان الرئيسي عن طريق الضغط ليسعين فوق ثقبه المرقب بـ ٢ سم تقريبا في منه هذه الحوزة.

ملحوظة: إذا كانت الوحدة ما تزال لا تعمل، قم بإعادتها إلى التاجر. لا يجب عليك تحت أي ظرف أن تترك الوحدة وتصلحها بنفسك.
**ملاحظات تحذيرية**
١. تحتوي الوحدة على تريتكيبة على درجة عالية من الدقة. لا تجنب درجة الحرارة المفرطة والرطوبة وضوء الشمس المباشر. تجنب سقوط الوحدة الرطبية أو اصطدامها بقوة وقم بحمايتها من الأتربة.
٢. نظف جهاز قياس قيااس ضغط الدم والسوار بعناية بقطعة قماش ناعمة ولا قم قبلًا. لا تضغط. لا تعسل السوار أو تستخدم منظف كيميائي.
٣. البطاريات الرطبة قد تسبب تلف البطرة (الجزء العلوي) كسائل تنظيف.
٤. لفرة تزداد الرطبة قد تسبب تلف الة.
٥. ينبغي عدم تشغيل الوحدة من قبل الأطفال لتجنب المواقف الخطرة.
٦. إذا تم تخزين الوحدة بالقرب من حالة التجمد، اسمح لها بالتأقلم مع درجة حرارة الغرفة قبل الاستعمال.
٧. اذلة الة حوزة قابلة للاستخدام داخل المجال. ينبغي عليك عدم استخدام أي أداة قطع الجهاز كما ينبغي عدم محاولة شده أو شيء داخل الجهاز. إذا كانت لديك أي مشاكل، يرجى الاتصال بالمخزن أو بالطبيب الذي اشتريت منه هذه الحوزة.

١. عند إطفاء قناتات خطرة. لا تتخلص من البطاريات مع القناتيات المنزلية.
٢. لا توجد داخل البطارية أجزاء قابلة للاستخدام من قبل المستخدم. البطاريات أو الأجزاء التالفة من بطاريات عنده في مشومة بالاضمان.
٣. استبدل فقط بطاريات من ماركة معروفة. دائماً باستبدال البطاريات بالبطاريات جديدة معاً. استخدم بطاريات من نفس الماركة ونفس النوع.
استعمال السوار
١. افقر السوار الذراع ثاركة طرف السوار في حلقة السوار التي تكون على شكل حرف D.
٢. تم ذراع الابرير في أنشطة السوار. يجب وضع علامة الشريط الملونة بالقرب منك بحيث تشير الابوية باتجاه ذراع الشك (الجزء الأمامي من السوار).
٣. البسيري لأعلى وضع حافة سوار الذراع فوق الجزء العلوي الداخلي من مقبص الحوزة بمسافة تقريبا من ١,٥ سم إلى ٢,٥ سم (الشكل ٢). اربط السوار عن طريق سحب طرفه.

٤. مركز الابوية على الجزء الوسطي من الذراع. الضغط والخطف والاشوشة مع بطارية اسمع. بمساحة تتسع لاسبعين بالمرور بين السوار وذراعك. اجعل موضع علامة الشريان (👁️) فوق الشريان الرئيسي على الجزء الداخلي من الذراع (الشكل ٢). ملحوظة: قد يوضع الشريان الرئيسي عن طريق الضغط ليسعين فوق ثقبه المرقب بـ ٢ سم تقريبا في منه هذه الحوزة.

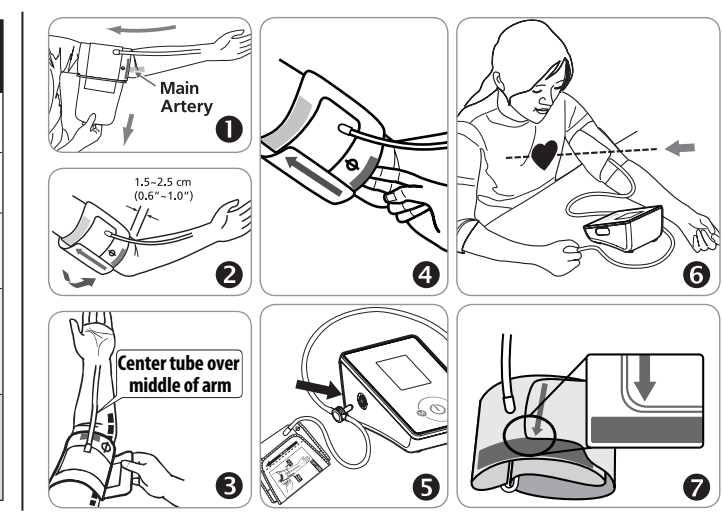
ملحوظة: إذا كانت الوحدة ما تزال لا تعمل، قم بإعادتها إلى التاجر. لا يجب عليك تحت أي ظرف أن تترك الوحدة وتصلحها بنفسك.
**ملاحظات تحذيرية**
١. تحتوي الوحدة على تريتكيبة على درجة عالية من الدقة. لا تجنب درجة الحرارة المفرطة والرطوبة وضوء الشمس المباشر. تجنب سقوط الوحدة الرطبية أو اصطدامها بقوة وقم بحمايتها من الأتربة.
٢. نظف جهاز قياس قيااس ضغط الدم والسوار بعناية بقطعة قماش ناعمة ولا قم قبلًا. لا تضغط. لا تعسل السوار أو تستخدم منظف كيميائي.
٣. البطاريات الرطبة قد تسبب تلف البطرة (الجزء العلوي) كسائل تنظيف.
٤. لفرة تزداد الرطبة قد تسبب تلف الة.
٥. ينبغي عدم تشغيل الوحدة من قبل الأطفال لتجنب المواقف الخطرة.
٦. إذا تم تخزين الوحدة بالقرب من حالة التجمد، اسمح لها بالتأقلم مع درجة حرارة الغرفة قبل الاستعمال.
٧. اذلة الة حوزة قابلة للاستخدام داخل المجال. ينبغي عليك عدم استخدام أي أداة قطع الجهاز كما ينبغي عدم محاولة شده أو شيء داخل الجهاز. إذا كانت لديك أي مشاكل، يرجى الاتصال بالمخزن أو بالطبيب الذي اشتريت منه هذه الحوزة.

١. عند إطفاء قناتات خطرة. لا تتخلص من البطاريات مع القناتيات المنزلية.
٢. لا توجد داخل البطارية أجزاء قابلة للاستخدام من قبل المستخدم. البطاريات أو الأجزاء التالفة من بطاريات عنده في مشومة بالاضمان.
٣. استبدل فقط بطاريات من ماركة معروفة. دائماً باستبدال البطاريات بالبطاريات جديدة معاً. استخدم بطاريات من نفس الماركة ونفس النوع.
استعمال السوار
١. افقر السوار الذراع ثاركة طرف السوار في حلقة السوار التي تكون على شكل حرف D.
٢. تم ذراع الابرير في أنشطة السوار. يجب وضع علامة الشريط الملونة بالقرب منك بحيث تشير الابوية باتجاه ذراع الشك (الجزء الأمامي من السوار).
٣. البسيري لأعلى وضع حافة سوار الذراع فوق الجزء العلوي الداخلي من مقبص الحوزة بمسافة تقريبا من ١,٥ سم إلى ٢,٥ سم (الشكل ٢). اربط السوار عن طريق سحب طرفه.

٤. مركز الابوية على الجزء الوسطي من الذراع. الضغط والخطف والاشوشة مع بطارية اسمع. بمساحة تتسع لاسبعين بالمرور بين السوار وذراعك. اجعل موضع علامة الشريان (👁️) فوق الشريان الرئيسي على الجزء الداخلي من الذراع (الشكل ٢). ملحوظة: قد يوضع الشريان الرئيسي عن طريق الضغط ليسعين فوق ثقبه المرقب بـ ٢ سم تقريبا في منه هذه الحوزة.

|                                                                              |                        |  |  |
|------------------------------------------------------------------------------|------------------------|--|--|
| <b>Warranty Certificate (Must be completed within 10 days of purchase)</b>   |                        |  |  |
| <b>Customer Name:</b>                                                        | <b>City:</b>           |  |  |
| <b>Street Address:</b>                                                       | <b>ZIP code:</b>       |  |  |
| <b>State:</b>                                                                | <b>E-mail address:</b> |  |  |
| <b>Telephone:</b>                                                            |                        |  |  |
| <b>Gender: Male <input type="checkbox"/> Female <input type="checkbox"/></b> | <b>Age:</b>            |  |  |
| <b>Product Information:</b>                                                  |                        |  |  |
| <b>Date of purchase:</b>                                                     |                        |  |  |
| <b>Store where purchased:</b>                                                |                        |  |  |
| <b>Price Paid (Tax):</b>                                                     |                        |  |  |

This instrument is covered by a 3 year guarantee from the date of purchase. The guarantee is valid only on presentation of the guarantee card completed by the dealer confirming date of purchase or the receipt. Batteries, cuff and wearing parts are not included. Opening or altering the instrument invalidates the guarantee. The guarantee does not cover damage, accidents or non-compliance with the instruction manual. Please contact your distributor.



### ١. كيفية قياس ضغط الدم

١. كيفية قياس ضغط الدم
٢. كيفية قياس ضغط الدم
٣. كيفية قياس ضغط الدم

٤. كيفية قياس ضغط الدم
٥. كيفية قياس ضغط الدم
٦. كيفية قياس ضغط الدم

٧. كيفية قياس ضغط الدم
٨. كيفية قياس ضغط الدم
٩. كيفية قياس ضغط الدم

١٠. كيفية قياس ضغط الدم
١١. كيفية قياس ضغط الدم
١٢. كيفية قياس ضغط الدم

١٣. كيفية قياس ضغط الدم
١٤. كيفية قياس ضغط الدم
١٥. كيفية قياس ضغط الدم

١٦. كيفية قياس ضغط الدم
١٧. كيفية قياس ضغط الدم
١٨. كيفية قياس ضغط الدم

١٩. كيفية قياس ضغط الدم
٢٠. كيفية قياس ضغط الدم
٢١. كيفية قياس ضغط الدم

٢٢. كيفية قياس ضغط الدم
٢٣. كيفية قياس ضغط الدم
٢٤. كيفية قياس ضغط الدم

٢٥. كيفية قياس ضغط الدم
٢٦. كيفية قياس ضغط الدم
٢٧. كيفية قياس ضغط الدم

٢٨. كيفية قياس ضغط الدم
٢٩. كيفية قياس ضغط الدم
٣٠. كيفية قياس ضغط الدم

٣١. كيفية قياس ضغط الدم
٣٢. كيفية قياس ضغط الدم
٣٣. كيفية قياس ضغط الدم

٣٤. كيفية قياس ضغط الدم
٣٥. كيفية قياس ضغط الدم
٣٦. كيفية قياس ضغط الدم

٣٧. كيفية قياس ضغط الدم
٣٨. كيفية قياس ضغط الدم
٣٩. كيفية قياس ضغط الدم

٤٠. كيفية قياس ضغط الدم
٤١. كيفية قياس ضغط الدم
٤٢. كيفية قياس ضغط الدم

٤٣. كيفية قياس ضغط الدم
٤٤. كيفية قياس ضغط الدم
٤٥. كيفية قياس ضغط الدم

٤٦. كيفية قياس ضغط الدم
٤٧. كيفية قياس ضغط الدم
٤٨. كيفية قياس ضغط الدم

٤٩. كيفية قياس ضغط الدم
٥٠. كيفية قياس ضغط الدم
٥١. كيفية قياس ضغط الدم

٥٢. كيفية قياس ضغط الدم
٥٣. كيفية قياس ضغط الدم
٥٤. كيفية قياس ضغط الدم

٥٥. كيفية قياس ضغط الدم
٥٦. كيفية قياس ضغط الدم
٥٧. كيفية قياس ضغط الدم

٥٨. كيفية قياس ضغط الدم
٥٩. كيفية قياس ضغط الدم
٦٠. كيفية قياس ضغط الدم

٦١. كيفية قياس ضغط الدم
٦٢. كيفية قياس ضغط الدم
٦٣. كيفية قياس ضغط الدم

٦٤. كيفية قياس ضغط الدم
٦٥. كيفية قياس ضغط الدم
٦٦. كيفية قياس ضغط الدم

٦٧. كيفية قياس ضغط الدم
٦٨. كيفية قياس ضغط الدم
٦٩. كيفية قياس ضغط الدم

٧٠. كيفية قياس ضغط الدم
٧١. كيفية قياس ضغط الدم
٧٢. كيفية قياس ضغط الدم

٧٣. كيفية قياس ضغط الدم
٧٤. كيفية قياس ضغط الدم
٧٥. كيفية قياس ضغط الدم

٧٦. كيفية قياس ضغط الدم
٧٧. كيفية قياس ضغط الدم
٧٨. كيفية قياس ضغط الدم

٧٩. كيفية قياس ضغط الدم
٨٠. كيفية قياس ضغط الدم
٨١. كيفية قياس ضغط الدم

٨٢. كيفية قياس ضغط الدم
٨٣. كيفية قياس ضغط الدم
٨٤. كيفية قياس ضغط الدم

٨٥. كيفية قياس ضغط الدم
٨٦. كيفية قياس ضغط الدم
٨٧. كيفية قياس ضغط الدم

٨٨. كيفية قياس ضغط الدم
٨٩. كيفية قياس ضغط الدم
٩٠. كيفية قياس ضغط الدم

٩١. كيفية قياس ضغط الدم
٩٢. كيفية قياس ضغط الدم
٩٣. كيفية قياس ضغط الدم

٩٤. كيفية قياس ضغط الدم
٩٥. كيفية قياس ضغط الدم
٩٦. كيفية قياس ضغط الدم

٩٧. كيفية قياس ضغط الدم
٩٨. كيفية قياس ضغط الدم
٩٩. كيفية قياس ضغط الدم

١٠٠. كيفية قياس ضغط الدم
١٠١. كيفية قياس ضغط الدم
١٠٢. كيفية قياس ضغط الدم

١٠٣. كيفية قياس ضغط الدم
١٠٤. كيفية قياس ضغط الدم
١٠٥. كيفية قياس ضغط الدم

١٠٦. كيفية قياس ضغط الدم
١٠٧. كيفية قياس ضغط الدم
١٠٨. كيفية قياس ضغط الدم

١٠٩. كيفية قياس ضغط الدم
١١٠. كيفية قياس ضغط الدم
١١١. كيفية قياس ضغط الدم

١١٢. كيفية قياس ضغط الدم
١١٣. كيفية قياس ضغط الدم
١١٤. كيفية قياس ضغط الدم

١١٥. كيفية قياس ضغط الدم
١١٦. كيفية قياس ضغط الدم
١١٧. كيفية قياس ضغط الدم

١١٨. كيفية قياس ضغط الدم
١١٩. كيفية قياس ضغط الدم
١٢٠. كيفية قياس ضغط الدم

١٢١. كيفية قياس ضغط الدم
١٢٢. كيفية قياس ضغط الدم
١٢٣. كيفية قياس ضغط الدم

١٢٤. كيفية قياس ضغط الدم
١٢٥. كيفية قياس ضغط الدم
١٢٦. كيفية قياس ضغط الدم

١٢٧. كيفية قياس ضغط الدم
١٢٨. كيفية قياس ضغط الدم
١٢٩. كيفية قياس ضغط الدم

١٣٠. كيفية قياس ضغط الدم
١٣١. كيفية قياس ضغط الدم
١٣٢. كيفية قياس ضغط الدم

١٣٣. كيفية قياس ضغط الدم
١٣٤. كيفية قياس ضغط الدم
١٣٥. كيفية قياس ضغط الدم

١٣٦. كيفية قياس ضغط الدم
١٣٧. كيفية قياس ضغط الدم
١٣٨. كيفية قياس ضغط الدم

١٣٩. كيفية قياس ضغط الدم
١٤٠. كيفية قياس ضغط الدم
١٤١. كيفية قياس ضغط الدم

| Blood Pressure Standard (JNC7: 2003, unit: mmHg) |                   |                    |
|--------------------------------------------------|-------------------|--------------------|
|                                                  | Systolic Pressure | Diastolic Pressure |
| Normal                                           | <120              | and <80            |
| Suspected Hypertension                           | 120~139           | or 80~89           |
| Suspected Stage 1 Hypertension                   | 140~159           | or 90~99           |
| Suspected Stage 2 Hypertension                   | ≥160              | or ≥100            |

١. كيفية قياس ضغط الدم
٢. كيفية قياس ضغط الدم
٣. كيفية قياس ضغط الدم

٤. كيفية قياس ضغط الدم
٥. كيفية قياس ضغط الدم
٦. كيفية قياس ضغط الدم

٧. كيفية قياس ضغط الدم
٨. كيفية قياس ضغط الدم
٩. كيفية قياس ضغط الدم

١٠. كيفية قياس ضغط الدم
١١. كيفية قياس ضغط الدم
١٢. كيفية قياس ضغط الدم

١٣. كيفية قياس ضغط الدم
١٤. كيفية قياس ضغط الدم
١٥. كيفية قياس ضغط الدم

١٦. كيفية قياس ضغط الدم
١٧. كيفية قياس ضغط الدم
١٨. كيفية قياس ضغط الدم

١٩. كيفية قياس ضغط الدم
٢٠. كيفية قياس ضغط الدم
٢١. كيفية قياس ضغط الدم

٢٢. كيفية قياس ضغط الدم
٢٣. كيفية قياس ضغط الدم
٢٤. كيفية قياس ضغط الدم

٢٥. كيفية قياس ضغط الدم
٢٦. كيفية قياس ضغط الدم
٢٧. كيفية قياس ضغط الدم

٢٨. كيفية قياس ضغط الدم
٢٩. كيفية قياس ضغط الدم
٣٠. كيفية قياس ضغط الدم

٣١. كيفية قياس ضغط الدم
٣٢. كيفية قياس ضغط الدم
٣٣. كيفية قياس ضغط الدم

٣٤. كيفية قياس ضغط الدم
٣٥. كيفية قياس ضغط الدم
٣٦. كيفية قياس ضغط الدم

٣٧. كيفية قياس ضغط الدم
٣٨. كيفية قياس ضغط الدم
٣٩. كيفية قياس ضغط الدم

٤٠. كيفية قياس ضغط الدم
٤١. كيفية قياس ضغط الدم
٤٢. كيفية قياس ضغط الدم

٤٣. كيفية قياس ضغط الدم
٤٤. كيفية قياس ضغط الدم
٤٥. كيفية قياس ضغط الدم

٤٦. كيفية قياس ضغط الدم
٤٧. كيفية قياس ضغط الدم
٤٨. كيفية قياس ضغط الدم

٤٩. كيفية قياس ضغط الدم
٥٠. كيفية قياس ضغط الدم
٥١. كيفية قياس ضغط الدم

٥٢. كيفية قياس ضغط الدم
٥٣. كيفية قياس ضغط الدم
٥٤. كيفية قياس ضغط الدم

٥٥. كيفية قياس ضغط الدم
٥٦. كيفية قياس ضغط الدم
٥٧. كيفية قياس ضغط الدم

٥٨. كيفية قياس ضغط الدم
٥٩. كيفية قياس ضغط الدم
٦٠. كيفية قياس ضغط الدم

٦١. كيفية قياس ضغط الدم
٦٢. كيفية قياس ضغط الدم
٦٣. كيفية قياس ضغط الدم

٦٤. كيفية قياس ضغط الدم
٦٥. كيفية قياس ضغط الدم
٦٦. كيفية قياس ضغط الدم

٦٧. كيفية قياس ضغط الدم
٦٨. كيفية قياس ضغط الدم
٦٩. كيفية قياس ضغط الدم

٧٠. كيفية قياس ضغط الدم
٧١. كيفية قياس ضغط الدم
٧٢. كيفية قياس ضغط الدم

٧٣. كيفية قياس ضغط الدم
٧٤. كيفية قياس ضغط الدم
٧٥. كيفية قياس ضغط الدم

٧٦. كيفية قياس ضغط الدم
٧٧. كيفية قياس ضغط الدم
٧٨. كيفية قياس ضغط الدم

٧٩. كيفية قياس ضغط الدم
٨٠. كيفية قياس ضغط الدم
٨١. كيفية قياس ضغط الدم

٨٢. كيفية قياس ضغط الدم
٨٣. كيفية قياس ضغط الدم
٨٤. كيفية قياس ضغط الدم

٨٥. كيفية قياس ضغط الدم
٨٦. كيفية قياس ضغط الدم
٨٧. كيفية قياس ضغط الدم

٨٨. كيفية قياس ضغط الدم
٨٩. كيفية قياس ضغط الدم
٩٠. كيفية قياس ضغط الدم

٩١. كيفية قياس ضغط الدم
٩٢. كيفية قياس ضغط الدم
٩٣. كيفية قياس ضغط الدم

٩٤. كيفية قياس ضغط الدم
٩٥. كيفية قياس ضغط الدم
٩٦. كيفية قياس ضغط الدم

٩٧. كيفية قياس ضغط الدم
٩٨. كيفية قياس ضغط الدم
٩٩. كيفية قياس ضغط الدم

١٠٠. كيفية قياس ضغط الدم
١٠١. كيفية قياس ضغط الدم
١٠٢. كيفية قياس ضغط الدم

١٠٣. كيفية قياس ضغط الدم
١٠٤. كيفية قياس ضغط الدم
١٠٥. كيفية قياس ضغط الدم

١٠٦. كيفية قياس ضغط الدم
١٠٧. كيفية قياس ضغط الدم
١٠٨. كيفية قياس ضغط الدم

١٠٩. كيفية قياس ضغط الدم
١١٠. كيفية قياس ضغط الدم
١١١. كيفية قياس ضغط الدم

١١٢. كيفية قياس ضغط الدم
١١٣. كيفية قياس ضغط الدم
١١٤. كيفية قياس ضغط الدم

١١٥. كيفية قياس ضغط الدم
١١٦. كيفية قياس ضغط الدم
١١٧. كيفية قياس ضغط الدم

١١٨. كيفية قياس ضغط الدم
١١٩. كيفية قياس ضغط الدم
١٢٠. كيفية قياس ضغط الدم

١٢١. كيفية قياس ضغط الدم
١٢٢. كيفية قياس ضغط الدم
١٢٣. كيفية قياس ضغط الدم

١٢٤. كيفية قياس ضغط الدم
١٢٥. كيفية قياس ضغط الدم
١٢٦. كيفية قياس ضغط الدم

١٢٧. كيفية قياس ضغط الدم
١٢٨. كيفية قياس ضغط الدم
١٢٩. كيفية قياس ضغط الدم

١٣٠. كيفية قياس ضغط الدم
١٣١. كيفية قياس ضغط الدم
١٣٢. كيفية قياس ضغط الدم

١٣٣. كيفية قياس ضغط الدم
١٣٤. كيفية قياس ضغط الدم
١٣٥. كيفية قياس ضغط الدم

١٣٦. كيفية قياس ضغط الدم
١٣٧. كيفية قياس ضغط الدم
١٣٨. كيفية قياس ضغط الدم

١٣٩. كيفية قياس ضغط الدم
١٤٠. كيفية قياس ضغط الدم
١٤١. كيفية قياس ضغط الدم

١٤٢. كيفية قياس ضغط الدم
١٤٣. كيفية قياس ضغط الدم
١٤٤. كيفية قياس ضغط الدم

| Blood Pressure Standard (JNC7: 2003, unit: mmHg) |                   |                    |
|--------------------------------------------------|-------------------|--------------------|
|                                                  | Systolic Pressure | Diastolic Pressure |
| Normal                                           | <120              | and <80            |
| Suspected Hypertension                           | 120~139           | or 80~89           |
| Suspected Stage 1 Hypertension                   | 140~159           | or 90~99           |
| Suspected Stage 2 Hypertension                   | ≥160              | or ≥100            |

١. كيفية قياس ضغط الدم
٢. كيفية قياس ضغط الدم
٣. كيفية قياس ضغط الدم

٤. كيفية قياس ضغط الدم
٥. كيفية قياس ضغط الدم
٦. كيفية قياس ضغط الدم

٧. كيفية قياس ضغط الدم
٨. كيفية قياس ضغط الدم
٩. كيفية قياس ضغط الدم

١٠. كيفية قياس ضغط الدم
١١. كيفية قياس ضغط الدم
١٢. كيفية قياس ضغط الدم

١٣. كيفية قياس ضغط الدم
١٤. كيفية قياس ضغط الدم
١٥. كيفية قياس ضغط الدم

١٦. كيفية قياس ضغط الدم
١٧. كيفية قياس ضغط الدم
١٨. كيفية قياس ضغط الدم

١٩. كيفية قياس ضغط الدم
٢٠. كيفية قياس ضغط الدم
٢١. كيفية قياس ضغط الدم

٢٢. كيفية قياس ضغط الدم
٢٣. كيفية قياس ضغط الدم
٢٤. كيفية قياس ضغط الدم

٢٥. كيفية قياس ضغط الدم
٢٦. كيفية قياس ضغط الدم
٢٧. كيفية قياس ضغط الدم

٢٨. كيفية قياس ضغط الدم
٢٩. كيفية قياس ضغط الدم
٣٠. كيفية قياس ضغط الدم

٣١. كيفية قياس ضغط الدم
٣٢. كيفية قياس ضغط الدم
٣٣. كيفية قياس ضغط الدم

٣